

Before leaving the floor, I wish to remind that on October 15, at the Residenza Ripetta, it has been organized an International Seminar on the "Agriculture women entrepreneurship for rural development and the rural development for women entrepreneurship".

This initiative is closely linked to the subject we are discussing today and it is in relation with the World Day of Rural Women, which is ascribable to the initiative of three non-governmental professional Organizations: WWSF (Foundation of the World Women Summit), FIPA (International Federation of Agriculture Producers) and ACWW (World Association of Rural Women).

Within this framework a number of initiatives are organized, with the contribution of the national Observatory for women entrepreneurship in agriculture. Since its creation, this Observatory, which has recently been set up at this Ministry, has been a propulsive element for future strategies. These strategies are necessary to create a positive influence on women work and they aim at protecting, supporting and enhancing women work even by taking, at national level, specific legislative initiatives.

The above mentioned national Observatory will assure the continuity of the actions of our country in favour of the woman role, just like the Italian National Committee of FAO, which has also organized this meeting, has already done and continues to do regarding the activity of agriculture development. We believe that it could be useful to urge the creation of the same bodies all around the world, so that the international organizations could benefit the results of these bodies.

I hope that all these initiatives and meetings can bring to further progress which can point out the women role, as an irreplaceable element for the "world nutrition", but also as engine of economic and social development.

All. 7

**SPEECH GIVEN BY THE MINISTER FOR AGRICULTURAL POLICIES,
SENATOR PINTO, ON JUNE 3 1998 IN LISBON, ON THE OCCASION OF
THE 3RD MINISTERIAL CONFERENCE FOR FOREST PROTECTION IN
EUROPE**

Mister Chairman,

The floor you gave me - within this wonderful framework of the city of Lisbon, a perfect synthesis of green, art, culture and modernity - indicates your courtesy; I will not abuse of it and, while greeting you, I wish to thank with cordiality, and even affection, you and the eminent co-chairmen with their delegations for the engagement you showed in the organisation of this important international appointment, which represents an essential moment of reflection, at a Pan-European level, on the future of our policy towards the protection, conservation and sustainable management of all kinds of forests.

In the message you gave yesterday, Mister chairman, you underlined the specific connotation of European forests that are generally different from the others, since they express and witness the meeting point between man and nature and thus constitute a part of our historical heritage.

You also expressed the wish that this important assembly, in which many important delegations are present, will demand and show a new and concrete attention by governments and populations in favour of such an important eco-system.

As far as Italy is concerned, this Conference - which is held at the dawn of the third millennium - contributes in a determinant way to keep the attention high on the problems relating to forest protection and management in Europe; this issue has received an ever increased commitment and interest; in fact, in the last decade two Conferences have been held concerning this theme.

I would like to underline that the political engagements indicated in the previous resolutions, and that we are going to renew with the adoption of Lisbon resolutions,

will be reinforced and legitimated if these themes are related both to world scenarios (United nations) and community ones.

At a general level, I believe that on this occasion, thanks to the contributions of all the participants, we will be able to deepen and reinforce our reflections on the guidelines traced by the World Conference on Environment and Development, held in Rio in 1992. Thanks to these initiatives, Europe becomes an active protagonist in the Rio process whose aim is to obtain a balanced synthesis between production, protective, landscape, environmental, social and cultural functions, according to a multifunctional and balanced perspective.

In the last years, my country - as described in the report given by the Italian Delegation - has gained a considerable experience in the control and monitoring of air pollution and its effects on forests, in the classification of species for the safeguard of the genetic heritage, in fire prevention and in research and development activities. Moreover, a strong effort is underway to update the Forest National Plan, in order to have a management more and more careful to the internationally outlined orientations; such management does not neglect the revision of the national forest inventory and the elaboration of the National Forest Chart.

Our interventions are designed to give a greater importance to every initiative aiming at assuring, through adequate actions for the conservation of forest heritage, the preserving of the environmental balance which is an essential condition to avoid disasters such as the one which recently stroke the population of my land - Campania. Dear colleagues and delegates, I am convinced that, more than the single national contributions - that are nonetheless very useful for the development of a debate full of orientations and conclusions - if the engagements linked to the adopted resolutions are respected with a greater and greater continuity and completion, from Lisbon we will be able to affirm a considerable progress towards the research of a larger consensus for a juridical instrument for the protection and sustainable management of forests at a world level.

I would also like to remember that in Italy a great attention has been given to the management of private forests, which cover more than 60% of the total forest surface and which are almost completely abandoned, with important consequences on the

eco-systems and which causes a greater danger of fires, a real plague for the whole Mediterranean Region.

I would also like to stress the various initiatives carried out for the enhancement of forests multifunctionality, public awareness to the problems linked to a sustainable management and the participation of local Communities and entrepreneurial groups to the political decisions and the planning of interventions. In this context, I would like to remember the interesting initiative of the Italian Federation of Wood Entrepreneurs for the restoration of coppices, as an opportunity for the environment and employment, as well as the organisation of the second Forestry National Congress that will be held in Venice from June 24 to 27, on the anniversary of the 500 years of the reorganisation of forest legislation of the Republic of Venice, which took place at the end of the XV century.

Finally, I wish to remind the organisation, by the Province of Trento - on September 24 to 26, 1998 - of the second international meeting on "A European Project for the Mountain Forests". This meeting is promoted by the European Federation of Forest Municipalities and the European Observatory on mountain forests; our Ministry gives a considerable attention to these projects for the reasons we all know.

A11.8

GENERAL DECLARATION OF THE THIRD MINISTERIAL CONFERENCE ON THE PROTECTION OF FORESTS IN EUROPE

We, the Ministers responsible for Forests, at the Third Ministerial Conference on the Protection of Forests in Europe, held in Lisbon, 2-4 of June 1998, recalling the forest-related decisions and agreements of UNCED⁽¹⁾, UNGASS⁽²⁾ and XI World Forestry Congress as well as the provisions of the United Nations Conventions, CBD⁽³⁾, FCCC⁽⁴⁾ and CCD⁽⁵⁾; recognising the progress and achievements made in the implementation of the commitments of the Strasbourg and Helsinki Ministerial Conferences; and being aware of the many challenges, opportunities as well as threats related to forests and sustainable forest management, share the following Vision:

In the 21st century, the European forest sector, while respecting the social, economic, environmental and cultural functions of forests, will optimise its contribution to the sustainable development of society, especially to the development of rural areas, the provision of renewable resources and the protection of the global and local environment.

Society, understanding the multiple roles of forests and recognising the importance of the conservation and sustainable management of forests, will support a sound development of the forest sector by providing conducive regulatory, institutional, economic and social frameworks for practising sustainable forest management, taking informed decisions on the best possible use of wood and non-wood forest products and services, and reducing existing strains on forest health and vitality.

An effective partnership between society and the forest sector will be strengthened, recognising the role of forests as a key renewable resource, the responsibility of forest owners in their sustainable management, and the responsibility of Europe in demonstrating the integration of all forest functions and in the innovative production and use of wood and non-wood forest products and services.

The heritage of healthy and biologically diverse forests for future generations, the positive contribution to the global carbon and hydrological cycles, the protection of soil and water resources, the protection of population and infrastructures against natural hazards, the creation of income and employment particularly in rural areas and the excellence for providing recreational and cultural values for all people, are characteristics associated with forests on which generations of forest owners and society in general have built and will continue to build present and future values.

⁽¹⁾UNCED - United Nations Conference on Environment and Development

⁽²⁾UNGASS - United Nations General Assembly Special Session

⁽³⁾CBD - Convention on Biological Diversity

⁽⁴⁾UN/FCCC - United Nations Framework Convention on Climate Change

In the spirit of the above vision, we declare our commitment to

1. Enhance the social and economic elements of sustainable forest management and strengthen the links between the forest sector and society by increasing dialogue and mutual understanding on sustainable forest management and the role of forests and forestry. Develop to their full value the potential contributions from the forest sector to rural development, employment, environment and to overall sustainable development of society by implementing the Resolution L1, 'People, forests and forestry – Enhancement of the Socio-economic aspects of sustainable forest management'.
2. Further promote sustainable forest management contributing, inter alia, to the conservation of biological diversity, to the mitigation of the negative effects of air pollution and climatic change, and to the combat of the desertification, by:
 - I. Adopting the six Pan-European criteria for sustainable forest management, endorsing, implementing, while continually improving the Pan-European indicators for sustainable forest management' and endorsing the voluntary 'Pan-European Operational Level Guidelines for Sustainable Forest Management', by implementing the Resolution L2, 'Pan-European criteria and indicators and operational guidelines for sustainable forest management';
 - II. Collaborating with the Ministerial process 'Environment for Europe', especially through endorsing the 'Work-Programme on the Conservation and Enhancement of Biological and Landscape Diversity in Forest Ecosystems 1997-2000', promoting its implementation and future revision, in line of resolution H2⁽⁶⁾ and the proposals for action agreed at the United Nations Intergovernmental Panel on Forests;
 - III. Taking action to stimulate and promote the sound use of wood and other forest based products as environmentally friendly and renewable materials;
 - IV Evaluating the role of forest ecosystems to the mitigation of climatic change, in line with the United Nations Framework Convention on Climate Change, as a carbon sink and reservoir, combined with growing use of long life-cycle wood products and enhancing the multiple contributions of forest ecosystems to the conservation and enrichment of soils and for the regulation of water cycles.
3. Taking national as well as co-operative actions towards the implementation of the decisions of the United Nations General Assembly Special Session (UNGASS) concerning the proposals for action agreed at the ad-hoc Intergovernmental Panel on Forests (IPF) and contributing to the work of the

³CCD - Convention to Combat Desertification

Intergovernmental Forum on Forests under the United Nations Commission on Sustainable Development (UNCSD/IFF).

4. Continue to share the results obtained in the Pan-European process with all interested parties and in all important international *fora*, within and outside the United Nations system, and thereby contributing positively with our experience and achievements to promote sustainable forest management at all levels, to build consensus on forest policy issues and to the implementation of the important political commitments and agreements.

5. Develop a programme of work to implement the decisions of this Conference and to reinforce the implementation of previous commitments made at Strasbourg and Helsinki Ministerial Conferences, in collaboration with international bodies and organisations, in particular FAO⁽⁷⁾ European Forestry Commission, UNECE⁽⁸⁾ Timber Committee, UNEP⁽⁹⁾, ILO⁽¹⁰⁾, NGO's⁽¹¹⁾ and other relevant stakeholders. This programme will be based on scientific and technical co-operation in Europe, providing a dynamic approach to problem solving in European forestry.

6. Pursue within the spirit that presided Strasbourg and Helsinki Ministerial Conferences, reaffirming the principles agreed for the implementation of the decisions taken by the Conferences and continuation of the Ministerial process. Further Conferences should be convened when considered necessary by a sufficient number of Signatory States and progress in implementing commitments has been made at national and regional levels.

7. Actively work towards consensus building on the need and possible elements of a global legally binding instrument on the management, conservation and sustainable development of all types of forests within the work of UNCSD/IFF, recalling our firm commitment to such an instrument.

⁽⁶⁾ 'H2' - Helsinki Resolution 2 'General guidelines for the conservation of the biodiversity of European forests'

⁽⁷⁾ FAO - Food and Agriculture Organisation of the United Nations

⁽⁸⁾ UNECE - United Nations Economic Commission for Europe

⁽⁹⁾ UNEP - United Nations Environmental Programme

⁽¹⁰⁾ ILO - International Labour Organisation

⁽¹¹⁾ NGO's - Non-Governmental Organisations

PAGINA BIANCA

RELAZIONE DEL COLLEGIO DEI SINDACI

PAGINA BIANCA

RELAZIONE DEL COLLEGIO SINDACALE

Il Collegio dei Sindaci ha esaminato il progetto di bilancio consuntivo dell'esercizio 1998 e ne ha riscontrato la conformità alle vigenti disposizioni.

Il bilancio che viene sottoposto per l'approvazione al Comitato Nazionale, concorda con le risultanze finali delle scritture contabili e si articola come segue:

CONTO ECONOMICO**PROVENTI**

Entrate correnti L. 667.493.896

ONERI

Uscite correnti L. 415.842.991

Adeguamento

tratt. fine rapporto L. 165.041.314

Uscite per pagamento

T.F.R. L. 49.195.121 L. 666.079.426

Avanzo economico
dell'esercizio 1998

L. 1.414.470

CONTO PATRIMONIALE

ATTIVITA' L. 3.675.399.025

PASSIVITA' L. 800.022.662

Attivo patrimoniale L. 2.875.376.363

Attività patrimoniale
esercizio 1997

L. 2.873.961.893

Avanzo patrimoniale
esercizio 1998

L. 1.414.470

In relazione alle esposte risultanze contabili, il Collegio osserva:

- che il documento contabile è conforme alla normativa vigente rispettando la distinzione per i titoli e capitoli di entrata e di uscita, sia per quanto concerne la gestione di competenza che quella dei residui;
- che le spese che si riferiscono, per la massima parte alla liquidazione delle competenze al personale dipendente;
- che l'indennità di fine rapporto del personale risulta aggiornata a seguito degli adeguamenti stipendiali;
- che l'investimento in titoli di Stato (BOT) di lire 900 milioni, effettuato nell'anno 1998, è stato introitato alla scadenza del 31.12.1998;
- che il finanziamento di lire 34.209.683, da parte dell'ISMEA e del Ministero per le Politiche Agricole, è destinato alla realizzazione della Giornata Mondiale della Donna Rurale. Detto finanziamento, è stato erogato nell'esercizio 1999, conseguentemente è indicato in bilancio tra i residui attivi, ai quali fa riscontro, fra i residui passivi, un importo di lire 34.907.840 derivante dal reale costo della manifestazione. La differenza di lire 698.157 rappresenta la quota partecipativa del Comitato, deliberata dal Collegio Amministrativo.

Tutto ciò premesso, il Collegio Sindacale esprime parere favorevole all'approvazione del rendiconto dell'esercizio 1998.

Il Collegio Sindacale

BILANCIO CONSUNTIVO

PAGINA BIANCA

ENTRATE 98

Cap	OGGETTO	GESTIONE DI COMPETENZA					GESTIONE DEI RESIDUI					
		Previsione definitiva	Riscosse	Rimaste da riscuotere	Accertate	Differenza	Residui al 1 1 1998	Riscossi	Rimasti da riscuotere	Totale	Variazione del residui	Totale residui al 31 12 1998
		1	2	3	4 (2 + 3)	5 (1 - 4)	6	7	8 (6-7)	9	10	11
	TITOLO I - Entrate corr.											
1	Contrib. finanziamento	550 000 000	549 997 500		549 997 500	-2 500						
2	Interessi attivi 1998	75 486 381	46 461 079		46.461 079	-29 025 302						
3	Interessi attivi su Titoli di Stato	32 088 289	32 088 289		32.088 289	0						
	ENTRATE VARIE											
4	Finanziamento giornata mond. Donna rurale	50 000 000		34 209 683	34 209 683	-15 790 317			34 209 683	34 209 683		34 209 683
5	Trasferimento TFR personale mobilitato	4.737.345	4.737.345		4.737.345	0						
	Totale Titolo I	712.312.015	633.284.213	34.209.683	667.493.896	-44.818.119	0	0	34.209.683	34.209.683	0	34.209.683
	TITOLO II - Entrate in conto capitale											
11	Entrate varie (scad. titoli)	900 000 000			0	-900 000 000						
					0	0						
	Totale Titolo II	900.000.000	0	0	0	-900.000.000	0	0	0	0	0	0
	TITOLO III - Entrate per partite di giro											
21	Ritenute previdenziali e assistenziali al personale	45 000 000	23 410 676		23.410 676	-21 589 324						
22	Ritenute al personale per fondo di previdenza	20 000 000	11 495 506		11.495 506	-8 504 494						
23	Ritenute erariali	155 000 000	95 828 099		95 828 099	-59 171 901			225 033	225 033		225 033
24	Varie											
	a) Interessi su fondo previdenza	6.000.000	2.924.157		2.924.157	-3.075.843						
	Totale titolo III	226.000.000	133.658.438	0	133.658.438	-92.341.562	0	0	225.033	225.033	0	225.033
	Totale Generale	1.838.312.015	766.942.651	34.209.683	801.152.334	-1.037.159.681	0	0	34.434.716	34.434.716	0	34.434.716

XIII LEGISLATURA - DISEGNI DI LEGGE E RELAZIONI - DOCUMENTI

USCITE 1998

Cap	OGGETTO	GESTIONE DI COMPETENZA					GESTIONE DEI RESIDUI					
		Previsione definitiva 1	Pagamenti 2	Rimaste da pagare 3	Impegnate 4 (2 + 3)	Differenza 5 (1 - 4)	Residui al 1 1 1998 6	Pagati 7	Rimasti da pagare 8	Totale 9 (6-7)	Variazione dei residui 10	Totale residui al 31 12 1998 11 (3 + 8)
	TITOLO I - Spese corr. SPESE FISCHE PERSONALE											
1	Stipendi e assegni fissi	403 000 000	236 044 027		236 044 027	166 955 973				0		0
2	Oneri assist. e previdenziali	147 000 000	74 554 729		74 554 729	72 445 271				0		0
3	Quota a carico Comitato per fondo di previdenza	25 000 000	11 733 660		11 733 660	13 266 340				0		0
	SPESE VARIE PERSONALE											
11	Compenso incentivante e lavoro straordinario	25 000 000	18 265 485		18 265 485	6 734 515				0		0
12	Premio per la qualità individuale del lavoro	3 100 000	3 100 000		3 100 000	0				0		0
13	Indennità di missione	30 000 000	10 390 577		10 390 577	19 609 423				0		0
14	Indennità (art. 3 Regol.)	6 000 000	6 000 000		6 000 000					0		0
	SPESE D'UFFICIO											
21	Manutenzione mobili e macchine d'ufficio	8 000 000	832 200		832 200	7 167 800	216 000	216 000				0
22	Cancelleria e stampati	6 258 250	1 108 360		1 108 360	5 147 890				0		0
23	Postali, telegrafiche e telefoniche	3 500 000	1 006 180		1 006 180	2 493 820				0		0
24	Eserc. manutenzione e noleggio mezzi di locomozione	2 000 000			0	2 000 000				0		0
25	Spese ed oneri bancari	1 000 000	334 600		334 600	665 400				0		0
26	Spese aggiorn. professionale	8 000 000	480 000		480 000	7 520 000				0		0
	SPESE D'ISTITUTO											
31	Emolumenti e gettoni di presenza Organi statuari	35 000 000	24 224 240		24 224 240	10 775 760	116 000	116 000			0	0
32	Consulenza e funzionamento Comitati e Commissioni	40 000 000	28 000 440		28 000 440	11 999 560				0		0
33	Spese di rappresentanza	10 000 000	77 000		77 000	9 923 000				0		0
34	Studi e pubblicazioni	8 000 000	39 900		39 900	7 960 100				0	0	0
35	Fondo di riserva	24 000 000				24 000 000				0		0
36	Spese Giornata Mondiale Donna Rurale	51 000 000		34 907 840	34 907 840	16 092 160			34 907 840	34 907 840		34 907 840
37	Avvocatura Gen. Dello Stato	743.753	743.753		743 753							
	Totale Titolo I	836.800.003	418.935.151	34.907.840	451.842.991	384.757.012	332.000	332.000	34.907.840	34.907.840	0	34.907.840